

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)

**Nombre comercial :** deconex 64 NEUTRADRY  
**Última revisión :** 24.05.2018  
**Fecha de edición :** 23.10.2019

**Versión :** 10.2.0

### SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

#### 1.1 Identificador del producto

deconex 64 NEUTRADRY

#### 1.2 Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

##### Usos relevantes identificados

Agente de enjuague

#### 1.3 Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Antonio Matachana, S.A.

**Calle :** Almogávares, 174-176

**Código postal/Ciudad :** 08018 Barcelona

**País :** Spain

**Teléfono :** +34 933 008 012

**Telefax :** +34 933 005 924

**Persona de contacto para informaciones :** product.safety@borer.ch

##### Productor

Borer Chemie AG

**Calle :** Gewerbestrasse 13

**Código postal/Ciudad :** 4528 Zuchwil

**País :** Schweiz

**Teléfono :** +41 32 686 56 00

**Telefax :** +41 32 686 56 90

**Persona de contacto para informaciones :** product.safety@borer.ch

#### 1.4 Teléfono de emergencia

Servicio Nacional de Información Toxicológica, +34 (91) 562 04 20

### SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

#### 2.1 Clasificación de la sustancia o de la mezcla

##### Clasificación según el Reglamento (CE) N° 1272/2008 [CLP]

Eye Irrit. 2 ; H319 - Lesiones o irritación ocular graves : Categoría 2 ; Provoca irritación ocular grave.

#### 2.2 Elementos de la etiqueta

##### Etiquetado según el Reglamento (CE) n° 1272/2008 [CLP]

Pictograma de peligro



Signo de exclamación (GHS07)

##### Palabra de advertencia

Atención

##### Indicaciones de peligro

H319 Provoca irritación ocular grave.

##### Consejos de prudencia

P264 Lavarse manos concienzudamente tras la manipulación.

P280 Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección.

P337+P313 Si persiste la irritación ocular: Consultar a un médico.

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)



**Nombre comercial :** deconex 64 NEUTRADRY  
**Última revisión :** 24.05.2018  
**Fecha de edición :** 23.10.2019

**Versión :** 10.2.0

P305+P351+P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando.

### 2.3 Otros peligros

Ninguno

## SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

### 3.2 Mezclas

#### Componentes peligrosos

N-ÓXIDO DE N,N-DIMETILDECILAMINA ; Número de registro REACH : 01-2119959297-22-XXXX ; N.º CE : 220-020-5; N.º CAS : 2605-79-0

Partes por peso :  $\geq 1 - < 5$  %

Clasificación 1272/2008 [CLP] : Eye Dam. 1 ; H318 Acute Tox. 4 ; H302 Aquatic Acute 1 ; H400 Aquatic Chronic 2 ; H411

#### Advertencias complementarias

Texto de las frases H- y EUH: véase sección 16.

#### Etiquetado del contenido (Reglamento (CE) no 648/2004)

tensioactivos no iónicos 5 - < 15 %

1,6-dihidroxi-2,5-dioxahecano < 5 %

## SECCIÓN 4. Primeros auxilios

### 4.1 Descripción de los primeros auxilios

#### En caso de inhalación

Proporcionar aire fresco. En caso de afección de las vías respiratorias consultar al médico.

#### En caso de contacto con la piel

Quitar inmediatamente ropa contaminada y mojada. Lavar con agua y aclarar bien.

#### En caso de contacto con los ojos

Inmediatamente y con cuidado aclarar bien con la ducha para los ojos o con agua. En caso de irritación ocular consultar al oculista.

#### En caso de ingestión

NO provocar el vómito. Enjuagar inmediatamente la boca con agua y beber agua en abundancia. En caso de accidente o malestar, acudir inmediatamente al médico (si es posible, mostrar la etiqueta).

### 4.2 Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

No existen informaciones.

### 4.3 Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Ninguno

## SECCIÓN 5. Medidas de lucha contra incendios

### 5.1 Medios de extinción

El producto en sí no es combustible.

#### Material extintor adecuado

Coordinar las medidas de extinción con los alrededores. Chorro de agua pulverizador, espuma, polvos extintores. Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>)

#### Material extintor inadecuado

No se conocen.

### 5.2 Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

#### Productos de combustión peligrosos

La combustión genera gases tóxicos.

**Nombre comercial :** deconex 64 NEUTRADRY  
**Última revisión :** 24.05.2018  
**Fecha de edición :** 23.10.2019

**Versión :** 10.2.0

### **5.3 Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios**

#### **Equipo especial de protección en caso de incendio**

En caso de incendio: Utilizar un aparato de respiración autónomo.

### **5.4 Advertencias complementarias**

Ninguno

## **SECCIÓN 6. Medidas en caso de vertido accidental**

### **6.1 Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Seguir las medidas de precaución usuales al manipular sustancias químicas.

### **6.2 Precauciones relativas al medio ambiente**

No dejar verter ni en la canalización ni en desagües.

### **6.3 Métodos y material de contención y de limpieza**

Absorber con una sustancia aglutinante de líquidos (arena, harina fósil, aglutinante de ácidos, aglutinante universal).  
Tratar el material recogido según se describe en la sección de eliminación de residuos.

### **6.4 Referencia a otras secciones**

Consulte el Capítulo 7, 8 y 13

## **SECCIÓN 7. Manipulación y almacenamiento**

### **7.1 Precauciones para una manipulación segura**

Evitar contacto con la piel y los ojos.

#### **Medidas de protección**

##### **Medidas de protección contra incendios**

No es precisa protección contra explosión.

### **7.2 Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades**

#### **Más datos sobre condiciones de almacenamiento**

Consérvese únicamente en el recipiente de origen, en lugar fresco y bien ventilado.

**Temperatura de almacenamiento :** Temperatura de conservación óptima 20 °C . Para más detalles, consulte la etiqueta del producto.

### **7.3 Usos específicos finales**

Ninguno

## **SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual**

### **8.1 Parámetros de control**

Ninguno

### **8.2 Controles de la exposición**

#### **Protección individual**

##### **Protección de ojos y cara**

Gafas con protección lateral

##### **Protección de piel**

###### **Protección de la mano**

Para contacto pleno: Guantes: caucho nitrilo Espesor: 0.4 mm Tiempo de ruptura: > 480 min. En caso de salpicaduras: Guantes: caucho nitrilo Espesor: 0.4 mm Tiempo de ruptura: > 480 min. Los guantes de protección indicados deben cumplir con las especificaciones de la Directiva 89/686/EEC y con su norma resultante EN374.

###### **Protección corporal**

No son necesarias medidas especiales.

#### **Medidas generales de protección e higiene**

Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos

# Ficha de datos de seguridad

conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)



Nombre comercial : deconex 64 NEUTRADRY  
Última revisión : 24.05.2018  
Fecha de edición : 23.10.2019

Versión : 10.2.0

## SECCIÓN 9. Propiedades físicas y químicas

### 9.1 Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

**Aspecto :** líquido

**Color :** claro, incoloro

**Olor :** característico

#### Datos básicos relevantes de seguridad

<b>Temperatura de fusión/zona de fusión :</b>			insignificante	
<b>Punto inicial de ebullición e intervalo de ebullición :</b>	( 1013 hPa )	aprox.	100 °C	
<b>Temperatura de descomposición :</b>		>	230 °C	
<b>Punto de inflamabilidad :</b>			no aplicable	
<b>Temperatura de ignicio :</b>			no aplicable	
<b>Límite inferior de explosividad :</b>			no aplicable	
<b>Límite superior de explosividad :</b>			no aplicable	
<b>Presión de vapor :</b>	( 25 °C )	aprox.	32 hPa	
<b>Densidad :</b>	( 20 °C )		1 g/cm <sup>3</sup>	
<b>Test de separación de disolventes :</b>	( 20 °C )		no determinado	
<b>Solubilidad en agua :</b>	( 20 °C )		100 g/l	
<b>pH :</b>	( 20 °C / 10 g/l )	aprox.	10	
<b>pH (disolvente = agua potable):</b>	( 20 °C / 10 g/l )	aprox.	7	
<b>log P O/W :</b>			no determinado	
<b>Tiempo de vaciado :</b>	( 20 °C )		no determinado	probeta DIN 4 mm
<b>Viscosidad :</b>	( 20 °C )		no determinado	
<b>Índice de evaporación :</b>			insignificante	
<b>Velocidad de evaporación :</b>			insignificante	
<b>Materias sólidas inflamables :</b>	No aplicable.			
<b>Gases inflamables :</b>	No aplicable.			
<b>Líquidos comburentes :</b>	No aplicable.			
<b>Propiedades explosivas :</b>	No explosivo conforme a EU A.14.			

### 9.2 Otros datos

Ninguno

## SECCIÓN 10. Estabilidad y reactividad

### 10.1 Reactividad

Se desconocen reacciones peligrosas.

### 10.2 Estabilidad química

El producto es químicamente estable dentro de las condiciones recomendadas de almacenamiento, utilización y temperatura.

### 10.3 Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguna al usar según las indicaciones.

### 10.4 Condiciones que deben evitarse

Descomposición térmica al sobrepasar 230 °C.

### 10.5 Materiales incompatibles

No se conocen.

### 10.6 Productos de descomposición peligrosos

No existen informaciones.

**Nombre comercial :** deconex 64 NEUTRADRY  
**Última revisión :** 24.05.2018  
**Fecha de edición :** 23.10.2019

**Versión :** 10.2.0

## SECCIÓN 11. Información toxicológica

### 11.1 Información sobre los efectos toxicológicos

#### Efectos agudos

##### Toxicidad oral aguda

Parámetro : ATEmix calculado  
Vía de exposición : Oral  
Especie : Rata  
Dosis efectiva : > 12000 mg/kg

#### Efecto de irritación y cauterización

Provoca irritación ocular grave.

#### Sensibilización

No existen informaciones.

#### Efectos-CMR (cancerígeno, cambio de la masa hereditaria y dañar la capacidad reproductiva)

No existen informaciones.

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición única

No existen informaciones.

#### Toxicidad específica en determinados órganos (STOT) – exposición repetida

No existen informaciones.

#### Peligro de aspiración

No existen informaciones.

## SECCIÓN 12. Información ecológica

### 12.1 Toxicidad

#### Efectos en las estaciones de depuración

Parámetro : Demanda química de oxígeno (DQO)  
Dosis efectiva : 252 g/kg

### 12.2 Persistencia y degradabilidad

#### Biodegradable

Parámetro : Degradación biológica (OECD)  
Dosis efectiva : > 90 %

#### Reglamento sobre detergentes (CE) n° 648/2004

El tensioactivo(s) contenido(s) en esta preparación cumple(n) con el criterio de biodegradabilidad estipulado en el Reglamento (CE) n° 648/2004 sobre detergentes. Los datos para justificar esta afirmación están a disposición de las autoridades competentes de los Estados Miembros y les serán mostrados bajo su requerimiento directo.

### 12.3 Potencial de bioacumulación

No existen informaciones.

### 12.4 Movilidad en el suelo

No existen informaciones.

### 12.5 Resultados de la valoración PBT y mPmB

No existen informaciones.

### 12.6 Otros efectos adversos

No existen informaciones.

### 12.7 Informaciones ecotoxicológicas adicionales

Ninguno

## SECCIÓN 13. Consideraciones relativas a la eliminación

# Ficha de datos de seguridad

## conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)



Nombre comercial : deconex 64 NEUTRADRY  
Última revisión : 24.05.2018  
Fecha de edición : 23.10.2019

Versión : 10.2.0

### 13.1 Métodos para el tratamiento de residuos

#### Evacuación del producto/del embalaje

Seguir las instrucciones de las regulaciones municipales.

## SECCIÓN 14. Información relativa al transporte

### 14.1 Número ONU

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

### 14.2 Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

### 14.3 Clase(s) de peligro para el transporte

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

### 14.4 Grupo de embalaje

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

### 14.5 Peligros para el medio ambiente

No es un producto peligroso según las normas de transporte aplicables.

### 14.6 Precauciones particulares para los usuarios

Ninguno

## SECCIÓN 15. Información reglamentaria

### 15.1 Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Ninguno

### 15.2 Evaluación de la seguridad química

No existen informaciones.

## SECCIÓN 16. Otra información

El usuario es el responsable de satisfacer los requisitos legales correspondientes.

### 16.1 Indicación de modificaciones

02. Etiquetado según el Reglamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

### 16.2 Abreviaciones y acrónimos

Ninguno

### 16.3 Bibliografías y fuente de datos importantes

Ninguno

### 16.4 Clasificación de mezclas y del método de evaluación aplicado según el Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]

No existen informaciones.

### 16.5 Texto de las frases H- y EUH (Número y texto)

H302	Nocivo en caso de ingestión.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H411	Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

### 16.6 Indicaciones de enseñanza

Ninguno

### 16.7 Informaciones adicionales

Ninguno

La información en ésta hoja de datos de seguridad corresponden al leal saber de nuestro conocimiento el día de impresión. Las

**Ficha de datos de seguridad**  
**conforme al Reglamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH)**



**Nombre comercial :** deconex 64 NEUTRADRY  
**Última revisión :** 24.05.2018  
**Fecha de edición :** 23.10.2019

**Versión :** 10.2.0

---

informaciones deben de ser puntos de apoyo para un manejo seguro de productos mencionados en esta hoja de seguridad para el almacenamiento, elaboración, transporte y eliminación. Las indicaciones no se pueden traspasar a otros productos. Mientras el producto sea mezclado o elaborado con otros materiales, las indicaciones de esta hoja de seguridad no se pueden traspasar así al agente nuevo.

---